

# SAFETY DATA SHEET

## PROSOCO, Inc.



Date d'émission 30-sept.-2014

Date de révision 30-sept.-2014

Version 1

### 1. Identification de la substance/de la préparation et de la société/l'entreprise

#### Identificateur de produit

Nom du produit PROSOCO R-Guard® VB (Vapor Barrier)

#### Autres moyens d'identification

Code du produit 70070

#### Utilisation recommandée pour le produit chimique et restrictions en matière d'utilisation

Utilisation recommandée Réservé aux utilisateurs professionnels.

Utilisations contre-indiquées Aucun renseignement disponible

#### Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

##### Manufacturer Address

PROSOCO, Inc.  
3741 Greenway Circle  
Lawrence, Kansas 66046

#### Numéros de téléphone d'urgence

8:00 AM – 5:00 PM CST Monday-Friday 785-865-4200  
NON-BUSINESS HOURS (INFOTRAC) 800-535-5053

### 2. Identification des dangers

#### Classification

|                        |              |
|------------------------|--------------|
| Toxicité aiguë - orale | Catégorie 4  |
| Cancérogénicité        | Catégorie 1A |

#### Éléments d'étiquetage

#### VUE D'ENSEMBLE DES PROCÉDURES D'URGENCE

##### Danger

**Mentions de danger**  
NOCIF PAR INGESTION  
Peut provoquer le cancer



Aspect visqueux

État physique liquide

Odeur Mild

**Conseils de prudence - Prévention**

Se procurer les instructions avant l'utilisation

Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité

Utiliser l'équipement de protection individuelle requis

Laver soigneusement le visage, les mains et toute surface de peau exposée après manipulation

Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant le produit

**Conseils de prudence - Réponse**

EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée : consulter un médecin

EN CAS D'INGESTION : appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise

Rincer la bouche

**Conseils de prudence - Entreposage**

Garder sous clef

**Conseils de prudence - Élimination**

Éliminer le contenu/récipient dans une usine d'élimination des déchets approuvée

**HNOC (danger non classé autrement)****autres informations**

49.2 % du mélange est constitué de composants d'une toxicité inconnue

**3. Composition/information sur les composants**

| Nom chimique     | No CAS     | % en poids | Secret commercial |
|------------------|------------|------------|-------------------|
| Quartz           | 14808-60-7 | 15 - 40    | *                 |
| Talc             | 14807-96-6 | 5 - 10     | *                 |
| Limestone        | 1317-65-3  | 5 - 10     | *                 |
| Fly Ash          | 68131-74-8 | 3 - 7      | *                 |
| Titanium dioxide | 13463-67-7 | 0.1 - 1    | *                 |

\* The exact percentage (concentration) of composition has been withheld as a trade secret.

**4. Premiers soins****PREMIERS SOINS****Conseils généraux**

Si les symptômes persistent, appeler un médecin. Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements.

**Contact avec les yeux**

Rincer immédiatement avec beaucoup d'eau. Après le rinçage initial, retirer les verres de contact et continuer à rincer pendant au moins 15 minutes. Garder les yeux grands ouverts lors du rinçage. Si les symptômes persistent, appeler un médecin.

**Contact avec la peau**

Wash off immediately with plenty of water while removing contaminated clothing and shoes. Consulter un médecin s'il y a lieu.

**Inhalation**

Déplacer à l'air frais. Si la respiration est irrégulière ou a cessé, administrer la respiration artificielle. Appeler un médecin.

**Ingestion**

NE PAS faire vomir. Rincer la bouche. Boire beaucoup d'eau. Si les symptômes persistent, appeler un médecin.

**Équipement de protection individuelle pour les intervenants en premiers soins** Utiliser l'équipement de protection individuelle requis.

**Les plus importants symptômes et effets, aigus ou retardés**

**Symptômes** NOCIF PAR INGESTION.

**Indication des éventuels besoins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**

**Note aux médecins** Traiter en fonction des symptômes.

**5. Mesures à prendre en cas d'incendie**

**Agents extincteurs appropriés**

Utiliser des mesures d'extinctions appropriées aux circonstances locales et à l'environnement immédiat.

**Moyens d'extinction inappropriés** Caution: Use of water spray when fighting fire may be inefficient.

**Dangers particuliers associés au produit chimique**

Aucun renseignement disponible.

**Équipement de protection et précautions pour les pompiers**

Comme avec tout incendie, porter un appareil respiratoire autonome à demande de pression, MSHA/NIOSH (homologué ou équivalent) et une tenue de protection complète.

**6. Mesures à prendre en cas de déversements accidentels**

**Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

**Précautions personnelles** Vérifier que la ventilation est adéquate, en particulier dans des zones confinées.

**Précautions environnementales**

**Précautions environnementales** Empêcher l'infiltration dans les cours d'eau, les égouts, les sous-sols ou les endroits clos. Ne pas déverser dans des eaux de surface ou un système d'égouts sanitaires. Consulter la section 12 pour des données écologiques supplémentaires.

**Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage**

**Méthodes de confinement** Empêcher d'autres fuites ou déversements lorsqu'il est possible de le faire en toute sécurité. Endiguer loin à l'avant du déversement liquide pour une élimination ultérieure.

**Méthodes de nettoyage** Couvrir un déversement liquide avec du sable, de la terre ou tout produit absorbant non combustible. Ramasser et transférer dans des contenants correctement étiquetés.

**7. Manutention et stockage**

**Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**

**Conseils sur la manutention sécuritaire** Éviter le contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Utiliser l'équipement de protection individuelle requis. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation. Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant le produit.

**Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**

**Conditions d'entreposage** Conserver le récipient bien fermé dans un endroit sec et bien ventilé. Conserver hors de la portée des enfants.

**Matières incompatibles** Aucun(e) connu(e) selon les renseignements fournis.

**8. CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE****Paramètres de contrôle****Directives relatives à l'exposition**

| Nom chimique                   | ACGIH TLV  | OSHA PEL   | NIOSH IDLH   |
|--------------------------------|--|--|--|
| Quartz<br>14808-60-7           | TWA: 0.025 mg/m <sup>3</sup> respirable fraction   | (vacated) TWA: 0.1 mg/m <sup>3</sup> respirable dust<br>: (30)/(%SiO <sub>2</sub> + 2) mg/m <sup>3</sup> TWA total dust<br>: (250)/(%SiO <sub>2</sub> + 5) mppcf TWA respirable fraction<br>: (10)/(%SiO <sub>2</sub> + 2) mg/m <sup>3</sup> TWA respirable fraction | IDLH: 50 mg/m <sup>3</sup> respirable dust<br>TWA: 0.05 mg/m <sup>3</sup> respirable dust  |
| Talc<br>14807-96-6             | TWA: 2 mg/m <sup>3</sup> particulate matter containing no asbestos and <1% crystalline silica, respirable fraction | (vacated) TWA: 2 mg/m <sup>3</sup> respirable dust <1% Crystalline silica, containing no Asbestos TWA: 20 mppcf if 1% Quartz or more, use Quartz limit   | IDLH: 1000 mg/m <sup>3</sup><br>TWA: 2 mg/m <sup>3</sup> containing no Asbestos and <1% Quartz respirable dust   |
| Limestone<br>1317-65-3         | -  | TWA: 15 mg/m <sup>3</sup> total dust<br>TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> respirable fraction<br>(vacated) TWA: 15 mg/m <sup>3</sup> total dust<br>(vacated) TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> respirable fraction   | TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> total dust<br>TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> respirable dust   |
| Fly Ash<br>68131-74-8          | TWA: 1 mg/m <sup>3</sup> Cu dust and mist  | -  | IDLH: 100 mg/m <sup>3</sup> Cu dust and mist<br>IDLH: 10 mg/m <sup>3</sup> Ni<br>Ceiling: 0.05 mg/m <sup>3</sup> V dust and fume 15 min<br>TWA: 1 mg/m <sup>3</sup> Cu dust and mist<br>TWA: 0.015 mg/m <sup>3</sup> except Nickel carbonyl Ni |
| Titanium dioxide<br>13463-67-7 | TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>  | TWA: 15 mg/m <sup>3</sup> total dust<br>(vacated) TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> total dust   | IDLH: 5000 mg/m <sup>3</sup>   |

NIOSH IDLH Dangereux immédiatement pour la santé ou la vie

**autres informations** Limites annulées révoquées par la décision de la cour d'appel dans AFL-CIO v. OSHA, 965 F.2d 962 (11e Cir., 1992).

**Contrôles techniques appropriés**

**Mesures d'ingénierie** Douches  
Douches oculaires  
Systèmes de ventilation.

**Mesures de protection individuelle, telles que les équipements de protection individuelle**

**Protection des yeux/du visage** Porter des lunettes de sécurité à écrans latéraux (ou des lunettes à coques).

**Protection de la peau et du corps** Porter des gants de protection et des vêtements de protection.

|   |  |
|---|--|
| <b>Protection respiratoire</b>                | En cas d'irritation ou de dépassement des limites d'exposition, vous devez porter une protection respiratoire approuvée NIOSH/MSHA. Des respirateurs à pression positive à adduction d'air pur peuvent être requis pour des concentrations élevées de contaminants atmosphériques. Une protection respiratoire doit être fournie conformément à la réglementation locale en cours. |
| <b>Considérations générales sur l'hygiène</b> | Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant le produit.  |

## 9. Propriétés physiques et chimiques

### Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

|   |                                |                                       |                                |
|---|--------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|
| <b>État physique</b>                        | liquide                        | <b>Odeur</b>                          | Mild                           |
| <b>Aspect couleur</b>                       | visqueux<br>vert clair         | <b>seuil de perception de l'odeur</b> | Aucun renseignement disponible |
| <b>Propriété</b>                            | <b>Valeurs</b>                 | <b>Remarques • Méthode</b>            |                                |
| pH  | 10                             | pH Range 7.5-10                       |                                |
| <b>Point de fusion/point de congélation</b> | 0 °C / 32 °F                   |                                       |                                |
| <b>Boiling point/boiling range</b>          | Aucun renseignement disponible |                                       |                                |
| <b>Point d'éclair</b>                       |                                | Sans objet                            |                                |
| <b>taux d'évaporation</b>                   | Aucun renseignement disponible |                                       |                                |
| <b>Inflammabilité (solide, gaz)</b>         | Aucun renseignement disponible |                                       |                                |
| <b>Limites d'inflammabilité dans l'air</b>  |                                |                                       |                                |
| <b>Limites d'inflammabilité supérieure</b>  | Aucun renseignement disponible |                                       |                                |
| <b>Limite inférieure d'inflammabilité</b>   | Aucun renseignement disponible |                                       |                                |
| <b>Pression de vapeur</b>                   | Aucun renseignement disponible |                                       |                                |
| <b>densité de vapeur</b>                    | Aucun renseignement disponible |                                       |                                |
| <b>densité</b>                              | 1.34                           |                                       |                                |
| <b>Solubilité dans l'eau</b>                | Miscible dans l'eau            |                                       |                                |
| <b>Solubilité dans d'autres solvants</b>    | Aucun renseignement disponible |                                       |                                |
| <b>Coefficient de partage</b>               | Aucun renseignement disponible |                                       |                                |
| <b>Température d'auto-inflammation</b>      | Aucun renseignement disponible |                                       |                                |
| <b>Température de décomposition</b>         | Aucun renseignement disponible |                                       |                                |
| <b>Viscosité cinématique</b>                | Aucun renseignement disponible |                                       |                                |
| <b>Viscosité dynamique</b>                  | Aucun renseignement disponible |                                       |                                |
| <b>Propriétés explosives</b>                | Sans objet                     |                                       |                                |
| <b>Propriétés comburantes</b>               | Sans objet                     |                                       |                                |

## 10. Stabilité et réactivité

### Réactivité

Aucune donnée disponible

### Stabilité chimique

Stable dans les conditions d'entreposage recommandées.

### Possibilité de réactions dangereuses

Aucun dans des conditions normales de traitement.

### Conditions à éviter

Températures extrêmes et lumière directe du soleil.

**Matières incompatibles**

Aucun(e) connu(e) selon les renseignements fournis.

**Produits de décomposition dangereux**

Aucun(e) connu(e) selon les renseignements fournis.

**11. RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES****Informations sur les voies d'exposition probables**

**Renseignements sur le produit** Peut être nocif par inhalation, ingestion ou absorption cutanée

**Inhalation** Éviter de respirer les vapeurs ou la bruine.

**Contact avec les yeux** Éviter le contact avec les yeux.

**Contact avec la peau** Éviter le contact avec la peau.

**Ingestion** NE PAS goûter ou ingérer.

| Nom chimique                   | DL50 par voie orale   | DL50 par voie cutanée | CL50 par inhalation |
|--------------------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|
| Quartz<br>14808-60-7           | = 500 mg/kg ( Rat )   | -                     | -                   |
| Fly Ash<br>68131-74-8          | > 2000 mg/kg ( Rat )  | -                     | -                   |
| Titanium dioxide<br>13463-67-7 | > 10000 mg/kg ( Rat ) | -                     | -                   |

**Informations sur les effets toxicologiques**

**Symptômes** Peut causer une irritation.

**Effets retardés et immédiats et effets chroniques d'une exposition de courte et de longue durée**

**sensibilisation** Aucun renseignement disponible.

**Mutagénicité sur les cellules germinales** Aucun renseignement disponible.

**Cancérogénicité** Ce produit contient une ou plusieurs substances qui sont classées par le CIRC comme cancérogènes pour l'être humain (groupe 1), probablement cancérogènes pour l'être humain (groupe 2A) ou peut-être cancérogènes pour l'être humain (groupe 2B).

| Nom chimique                   | ACGIH | CIRC     | NTP   | OSHA |
|--------------------------------|-------|----------|-------|------|
| Quartz<br>14808-60-7           | A2    | Group 1  | Known | X    |
| Talc<br>14807-96-6             | -     | Group 3  | -     | -    |
| Fly Ash<br>68131-74-8          | -     | Group 1  | Known | X    |
| Titanium dioxide<br>13463-67-7 | -     | Group 2B | -     | X    |

ACGIH (Conférence américaine des hygiénistes industriels gouvernementaux)

A2 - cancérogène suspecté pour l'être humain

CIRC (Centre international de recherche sur le cancer)

Groupe 1 - cancérogène pour l'homme

Groupe 2B - cancérogène possible pour l'homme

Inclassable comme cancérogène pour l'humain

NTP (programme national de toxicologie)

Connu - cancérogène connu

OSHA (Administration de la sécurité et de la santé professionnelle du département du travail des États-Unis)

X - Présent

**Toxicité pour la reproduction** Aucun renseignement disponible.

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <b>STOT - exposition unique</b>      | Aucun renseignement disponible.  |
| <b>STOT - exposition répétée</b>     | Aucun renseignement disponible.  |
| <b>Toxicité chronique</b>            | Peut causer des effets indésirables au foie.   |
| <b>Effets sur les organes cibles</b> | Système vasculaire central (SVC), YEUX, Rein, Foie, Poumons, Cavités nasales, Appareil respiratoire, Peau. |
| <b>Danger par aspiration</b>         | Aucun renseignement disponible.  |

**Mesures numériques de la toxicité - Renseignements sur le produit**

**Toxicité aiguë inconnue** 49.2 % du mélange est constitué de composants d'une toxicité inconnue  
**Les valeurs suivantes sont calculées d'après le chapitre 3.1 du document du SGH .**

|   |                  |
|---|------------------|
| <b>ETAmél (orale)</b>                           | 1573 mg/kg       |
| <b>ETAmél (cutané)</b>                          | 92143 mg/kg mg/l |
| <b>ETAmél (inhalation-poussière/brouillard)</b> | 21.4 mg/l        |

**12. RENSEIGNEMENTS ÉCOLOGIQUES****Écotoxicité**

| Nom chimique          | Algues/plantes aquatiques | Poissons  | Toxicité pour les microorganismes | Crustacés                                |
|-----------------------|---------------------------|---|-----------------------------------|--|
| Talc<br>14807-96-6    | -                         | 100: 96 h Brachydanio rerio<br>g/L LC50 semi-static | -                                 | -  |
| Fly Ash<br>68131-74-8 | -                         | -   | -                                 | 140 - 2000: 24 h Daphnia magna mg/L EC50 |

**Persistance et dégradabilité**

Aucun renseignement disponible.

**Bioaccumulation**

Aucun renseignement disponible.

**Autres effets néfastes**

Aucun renseignement disponible

**13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION****Méthodes de traitement des déchets**

**Élimination des déchets** L'élimination doit être conforme aux lois et aux réglementations régionales, nationales et locales.

**Emballage contaminé** Ne pas réutiliser le contenant.

Ce produit contient une ou plusieurs substances qui sont inscrites auprès de l'État de la Californie comme un déchet dangereux.

**14. RENSEIGNEMENTS SUR LE TRANSPORT****DOT**

Non réglementé

## 15. INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

### Inventaires internationaux

|                |                      |
|----------------|----------------------|
| <b>TSCA</b>    | Est conforme à (aux) |
| <b>LIS/LES</b> | Est conforme à (aux) |

### Légende :

TSCA - États-Unis - Section 8 (b) de l'inventaire TSCA (loi réglementant les substances toxiques)

LIS/LES - liste intérieure des substances/liste extérieure des substances pour le Canada

### Règlements fédéraux aux États-Unis

#### **SARA 313**

Section 313 du titre III de la loi du Superfund Amendments and Reauthorization Act de 1986 (SARA). Ce produit contient un ou des produits chimiques soumis aux exigences en matière de rapport de la Loi et du titre 40 du Code of Federal Regulations, Part 372

| Nom chimique         | No CAS     | % en poids | SARA 313 - Valeurs de seuil % |
|----------------------|------------|------------|-------------------------------|
| Fly Ash - 68131-74-8 | 68131-74-8 | 3 - 7      | 1.0 0.1                       |

### SARA 311/312 Catégories de dangers

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Danger aigu pour la santé        | oui |
| Danger chronique pour la santé   | Non |
| Risque d'incendie                | Non |
| Risque de décompression soudaine | Non |
| Danger de réaction               | Non |

### CWA (Loi sur la qualité de l'eau)

Ce produit ne contient aucune substance polluante réglementée en vertu de la loi sur la qualité de l'eau (Clean Water Act) (40 CFR 122.21 et 40 CFR 122.42) :

| Nom chimique          | CWA - Quantités à déclarer | CWA - Polluants toxiques | CWA - Polluants prioritaires | CWA - Substances dangereuses |
|-----------------------|----------------------------|--------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Fly Ash<br>68131-74-8 | -                          | X                        | -                            | -                            |

### CERCLA

Comme il est expédié, ce produit ne contient aucune substance réglementée comme une substance dangereuse en vertu de CERCLA (Comprehensive environmental response compensation and Liability Act) (40 CFR 302) ou de SARA (Superfund Amendments and Reauthorization Act) (40 CFR 355). Il peut exister des exigences particulières en matière de déclaration au niveau local, régional ou provincial pour des rejets de ce produit

### États-Unis - Réglementations des États

#### Proposition 65 de la Californie

Ce produit contient les produits chimiques suivants de la Proposition 65

| Nom chimique                  | Proposition 65 de la Californie |
|-------------------------------|---------------------------------|
| Quartz - 14808-60-7           | Carcinogen                      |
| Fly Ash - 68131-74-8          | Carcinogen                      |
| Titanium dioxide - 13463-67-7 | Carcinogen                      |

### Règlements d'État sur le droit à l'information aux États-Unis

| Nom chimique | New Jersey | Massachusetts | Pennsylvanie |
|--------------|------------|---------------|--------------|
|--------------|------------|---------------|--------------|

|                               |   |   |   |
|-------------------------------|---|---|---|
| Quartz<br>14808-60-7          | X | X | X |
| Limestone<br>1317-65-3        | X | X | X |
| Talc<br>14807-96-6            | X | X | X |
| Fly Ash<br>68131-74-8         | X | - | X |
| Mineral Spirits<br>64742-88-7 | X | - | - |

### 16. Autres renseignements

|             |                                 |                         |                            |  |
|-------------|---------------------------------|-------------------------|----------------------------|--|
| <b>NFPA</b> | <b>Risques pour la santé</b> 1  | <b>Inflammabilité</b> 0 | <b>Instabilité</b> 0       | <b>Propriétés physiques et chimiques</b> - |
| <b>HMIS</b> | <b>Risques pour la santé</b> 1* | <b>Inflammabilité</b> 0 | <b>Dangers physiques</b> 0 | <b>Protection individuelle</b> X           |

**Préparée par** Regulatory Department

**Date d'émission** 30-sept.-2014

**Date de révision** 30-sept.-2014

**Note de révision**

Aucun renseignement disponible

#### Avis de non-responsabilité

The information contained on the Material Safety Data Sheet has been compiled from data considered accurate. This data is believed to be reliable, but it must be pointed out that values for certain properties are known to vary from source to source. PROSOCO, Inc. expressly disclaims any warranty express or implied as well as any liability for any injury or loss arising from the use of this information or the materials described. This data is not to be construed as absolutely complete since additional data may be desirable when particular conditions or circumstances exist. It is the responsibility of the user to determine the best precautions necessary for the safe handling and use of this product for his unique application. This data relates only to the specific material designated and is not to be used in combination with any other material. Many federal and state regulations pertain directly or indirectly to the product's end use and disposal of containers and unused material. It is the purchaser's responsibility to familiarize himself with all applicable regulations.

**Fin de la fiche signalétique**